

Zadavatel:

**Dopravní podnik Ostrava a.s.**

se sídlem Poděbradova 494/2, Moravská Ostrava, 702 00 Ostrava

IČO: 619 74 757

Veřejná zakázka:

**„Údržba a oprava kolejových vozidel 2022-2026“**

nadlimitní sektorová veřejná zakázka na služby zadávaná v užším zadávacím řízení podle ust. § 58 a násl. zákona č. 134/2016 Sb., o zadávání veřejných zakázek, ve znění pozdějších předpisů (dále jen „ZZVZ“)

## **VYSVĚTLENÍ, ZMĚNA NEBO DOPLNĚNÍ ZADÁVACÍ DOKUMENTACE**

dle ust. § 98 a 99 ZZVZ

Zadavatel ve věci veřejné zakázky obdržel žádost dodavatele o vysvětlení, změnu nebo doplnění zadávací dokumentace, popřípadě poskytuje vysvětlení, změnu nebo doplnění zadávací dokumentace z vlastního podnětu.

Zadavatel vysvětlení, změnu nebo doplnění zadávací dokumentace uveřejnil včetně přesného znění žádosti na profilu zadavatele.

### **Vysvětlení zadávací dokumentace č. 1 ze dne 1. 9. 2021**

#### Žádost č. 1 ze dne 27. 8. 2021:

Zadavatel v příloze č.1 ZD –Kvalifikační dokumentace, v odst.4.4a) uvádí:

- ..... „Ze seznamu významných zakázek musí jednoznačně vyplývat, že dodavatel v uvedeném období (tj. v posledních 3 letech před zahájením zadávacího řízení) realizoval významné zakázky, jejichž předmětem bylo provedení údržby „v součtu“ alespoň 6 kolejových vozidel pro přepravu osob celkem (požadavek na minimální počet provedených údržeb lze prokázat jednou či rovněž součtem několika významných zakázek, tj. několika smluvních vztahů, budou-li naplňovat zbývající požadavky tohoto bodu), a to v rozsahu střední prohlídky a/nebo velké prohlídky předepsané výrobcem nebo dodavatelem kolejových vozidel pro přepravu osob.“ .....

Máme za to, že dodavatel splní tuto část kvalifikace, jestliže dodavatel v posledních 3 letech realizoval alespoň 6 periodických oprav osobních kolejových vozů pro přepravu osob, které svým rozsahem odpovídají středním prohlídkám tramvajových vozidel, tj. oprava probíhá

na obdobných částech a funkčních celcích vozidla a, doba trvání oprav a s tím související pracnost je srovnatelná

Prosíme o potvrzení, že tuto část technické kvalifikace můžeme doložit periodickými opravami osobních kolejových vozů pro přepravu osob.

### **Informace zadavatele:**

Zadavatel sděluje, že požaduje údržbu v rozsahu střední nebo velké prohlídky předepsané výrobcem či dodavatelem. Pokud byly periodické opravy prováděny v obdobném rozsahu, lze je považovat za uznatelné pro účely splnění této části technické kvalifikace.

### Žádost č. 2 ze dne 27. 8. 2021:

Zadavatel v příloze č.1 ZD –Kvalifikační dokumentace, v odst.4.4a) uvádí:

- ..... „Ze seznamu významných zakázek musí jednoznačně vyplývat, že dodavatel v uvedeném období (tj. v posledních 3 letech před zahájením zadávacího řízení) realizoval významné zakázky, jejichž předmětem bylo provedení údržby „v součtu“ alespoň 6 kolejových vozidel pro přepravu osob celkem (požadavek na minimální počet provedených údržeb lze prokázat jednou či rovněž součtem několika významných zakázek, tj. několika smluvních vztahů, budou-li naplňovat zbývající požadavky tohoto bodu), a to v rozsahu střední prohlídky a/nebo velké prohlídky předepsané výrobcem nebo dodavatelem kolejových vozidel pro přepravu osob; dodavatel může významnou zakázku či významné zakázky dle tohoto bodu doložit také vyšším stupněm údržby (např. GO – generální oprava), popř. celkovou/kompletní modernizací kolejového vozidla pro přepravu osob“.....

Jsme přesvědčeni o tom, že výrobce kolejových vozidel pro přepravu osob, který vyrábí a předepisuje podrobný rozsah jednotlivých stupňů údržby, má dostatečnou výrobně-technickou kvalifikaci a zkušenosti na to, aby mohl provádět těžkou údržbu takových vozidel v požadovaném rozsahu a příslušné kvalitě. Proto žádáme, aby tato část ZD byla doplněna o text: „... dodavatel může významnou zakázku či významné zakázky dle tohoto bodu doložit také vyšším stupněm údržby (např. GO – generální oprava), popř. celkovou/kompletní modernizací kolejového vozidla pro přepravu osob, popř. doložením výroby kolejových vozů pro přepravu osob.

### **Informace zadavatele:**

Zadavatel je přesvědčen, že výroba a údržba vozidel jsou natolik rozdílné, že pro zadavatele není zkušenost s výrobou dostačující pro plnění veřejné zakázky (už jen z hlediska odlišných technologií a norem, jakož i z hlediska procesních postupů, organizace práce atp.). Z toho důvodu zadavatel trvá na původním požadavku.

Žádost č. 3 ze dne 27. 8. 2021:

Zadavatel v příloze č.1 ZD –Kvalifikační dokumentace, v odst.4.4 f) uvádí:

- „Zadavatel požaduje předložení certifikátu systému řízení z hlediska bezpečnosti a ochrany zdraví při práci (BOZP) vydaného pro dodavatele podle české technické normy ČSN OHSAS 18001:2008 nebo ČSN ISO 45001 (či aktuálnější) akreditovanou osobou“ ....

Chápeme zájem zadavatele o dodržování opatření v oblasti řízení bezpečnosti a ochrany zdraví při práci. Musíme však konstatovat, že s požadavkem na doložení certifikátu pro tuto oblast jsme se ještě v žádném výběrovém řízení nesetkali. Současně musíme akcentovat fakt, že ani příslušná ustanovení v § 79, odst. 2, písm. a) – l) ZVZ o požadavcích na technickou kvalifikaci a jejich prokazování neuvádí BOZP jako oblast, kterou může zadavatel požadovat. Považujeme tento požadavek za nepřiměřený ve vztahu k schopnosti dodavatelů tuto VZ realizovat a tento certifikát nezvýší garanci vyšší jakosti plnění.

Systému managementu bezpečnosti a ochrany zdraví při práci (BOZP) věnujeme náležitou pozornost a rozhodně nedoložení akreditovaného certifikátu BOZP nemůže negativně ovlivnit plnění VZ.

Žádáme proto, aby tento požadavek na předložení certifikátu systému řízení z hlediska bezpečnosti a ochrany zdraví při práci (BOZP) vydaného pro dodavatele podle české technické normy ČSN OHSAS 18001:2008 nebo ČSN ISO 45001 byl vypuštěn.

Pokud by však zadavatel přesto z nějakého objektivního důvodu trval na takovémto požadavku, žádáme, aby povinnost předložit tento certifikát byl dán do 6 měsíců od podpisu smlouvy jako smluvní povinnost s vybraného uchazeče. S ohledem na dobu trvání smlouvy-5 let, je to dostatečné pokrytí tohoto požadavku.

#### **Informace zadavatele:**

Zadavatel po zvážení přistupuje k vypuštění požadavku dle odst. 4.4 písm. f) kvalifikační dokumentace (tj. zadavatel nepožaduje předložení certifikátu systému řízení z hlediska bezpečnosti a ochrany zdraví při práci (BOZP) vydaného pro dodavatele podle české technické normy ČSN OHSAS 18001:2008 nebo ČSN ISO 45001 (či aktuálnější) akreditovanou osobou), a to ve vztahu ke všem částem veřejné zakázky.

Zadavatel současně přistupuje k úpravě odst. 3.4 zadávací dokumentace, ze kterého odstraňuje odkaz na certifikát systému řízení z hlediska BOZP.

Zadavatel v příloze tohoto vysvětlení přikládá aktualizované znění kvalifikační a zadávací dokumentace, přičemž změny jsou barevně vyznačeny v režimu sledování změn.

**V souvislosti s vysvětlením, změnou nebo doplněním zadávací dokumentace zadavatel prodlužuje lhůtu pro podání žádostí o účast, a to následovně:**

*Konec lhůty pro podání žádostí o účast:*

**Datum: 11. 10. 2021**

**Hodina: 10:00**

## **Vysvětlení zadávací dokumentace č. 2 ze dne 20. 9. 2021**

Žádost č. 4 ze dne 15. 9. 2021:

### **I. Zadávací dokumentace**

Zadavatel v zadávací dokumentaci (dále jen „**ZD**“) k veřejné zakázce „**Údržba a oprava kolejových vozidel 2022-2026**“ (dále jen „**VZ**“), v bodě 3.1. uvedl, že:

*„Předmětem plnění této veřejné zakázky je provádění údržbářských a opravářských služeb pro kolejová vozidla zadavatele.*

*Veřejná zakázka je v souladu s ust. § 35 ZZVZ rozdělena na 4 části, z nichž každá část představuje těžkou údržbu 1 jednoho nebo více typů vozidel...“*

Příčemž dále Zadavatel v poznámkách pod čarou uvedl:

*„1 Definice těžké údržby a dalších souvisejících pojmů je obsažena v příloze č. 2 této zadávací dokumentace (Obchodní podmínky).“*

V článku II. bodě 2.1. Smlouvy o dílo\_20210513\_final, která jako součást Obchodních podmínek tvoří přílohu č. 2 k ZD se podává:

Kolejové vozidlo: znamená Tramvaj anebo Drážní vozidlo, jehož vlastníkem anebo provozovatelem je Objednatel,

Zároveň Zadavatel v bodě 4.4. a) ZD – kvalifikační dokumentace uvádí:

*„Ze seznamu významných zakázek musí jednoznačně vyplývat, že dodavatel v uvedeném období (tj. v posledních 3 letech před zahájením zadávacího řízení) realizoval významné zakázky, jejichž předmětem bylo provedení údržby „v součtu“ alespoň 6 **kolejových vozidel pro přepravu osob** celkem (požadavek na minimální počet provedených údržeb lze prokázat jednou či rovněž součtem několika významných zakázek, tj. několika smluvních vztahů, budou-li naplňovat zbývající požadavky tohoto bodu), a to v rozsahu střední prohlídky a/nebo velké prohlídky předepsané výrobcem nebo dodavatelem **kolejových vozidel pro přepravu osob**<sup>1</sup>;“*

### **II. Vysvětlení č. 1 ze dne 1.9.2021**

---

<sup>1</sup> Tučné zvýraznění textu provedeno Dodavatelem

Zadavatel dne 1.9.2021 zveřejnil na svém profilu Vysvětlení zadávací dokumentace č. 1 (dále jen „**Vysvětlení 1**“), kdy k Žádosti č. 1 ze dne 27.8.2021 ve znění:

*Máme za to, že dodavatel splní tuto část kvalifikace, jestliže dodavatel v posledních 3 letech realizoval alespoň 6 periodických oprav osobních kolejových vozů pro přepravu osob, které svým rozsahem odpovídají středním prohlídkám tramvajových vozidel, tj. oprava probíhá Zadavatel: Dopravní podnik Ostrava a.s. se sídlem Poděbradova 494/2, Moravská Ostrava, 702 00 Ostrava IČO: 619 74 757 Veřejná zakázka: „Údržba a oprava kolejových vozidel 2022-2026“ nadlimitní sektorová veřejná zakázka na služby zadávaná v užším zadávacím řízení podle ust. § 58 a násl. zákona č. 134/2016 Sb., o zadávání veřejných zakázek, ve znění pozdějších předpisů (dále jen „ZZVZ“) Stránka 2 z 4 na obdobných částech a funkčních celcích vozidla a, doba trvání oprav a s tím související pracnost je srovnatelná. Prosíme o potvrzení, že tuto část technické kvalifikace můžeme doložit periodickými opravami osobních kolejových vozů pro přepravu osob3.*

Byla Zadavatelem poskytnuta tato

*Informace zadavatele:*

*Zadavatel sděluje, že požaduje údržbu v rozsahu střední nebo velké prohlídky předepsané výrobcem či dodavatelem. Pokud byly periodické opravy prováděny v obdobném rozsahu, lze je považovat za uznatelné pro účely splnění této části technické kvalifikace.*

### **III. Žádost dodavatele**

Z Vysvětlení č.1 vyplývá, že Zadavatel, z hlediska splnění technické kvalifikace dle bodu 4.4. a) ZD – kvalifikační dokumentace, podal informaci k porovnání rozsahu prováděné údržby (periodická oprava vs. střední údržba), když předmětem odpovědi, vzhledem k jejímu obsahu, nebyl předmět prováděné údržby. Přesto byl nově použit termín „**osobní kolejový vůz pro přepravu osob**“.

S ohledem na skutečnost, že pod termín osobní kolejový vůz pro přepravu osobu může být podřazen i jiný přepravní prostředek, než tramvaj a drážní vozidlo ve smyslu shora uvedených bodu ZD (např. železniční vagón, vůz lanové dráhy nebo metra apod.), žádáme o potvrzení platnosti termínu popisujícího předmět VZ, který je závazný z hlediska splnění technické kvalifikace dle ZD a plnění smlouvy.

Prosíme Zadavatele o potvrzení, zda platí že „**kolejovým vozidlem pro přepravu osob**“, je pouze **tramvaj nebo drážní vozidlo** ve smyslu Přílohy č. 2 k ZD, bodu 2.1. Smlouvy o dílo\_20210513\_final.

**Informace zadavatele:**

Zadavatel v první řadě uvádí, že pojem „osobní kolejový vůz“ použil tazatel ve své žádosti, nikoliv zadavatel. Zadavatel dále uvádí, že pod pojmem kolejové vozidlo pro přepravu osob se pro účely prokázání kvalifikace rozumí kolejové vozidlo pro přepravu osob, které je schopno pohybovat se vlastní silou. Z toho vyplývá, že pro účely prokázání kvalifikace nelze použít železniční vagóny bez trakční výzbroje, nebo vůz lanové dráhy. Vozidla metra mohou splňovat referenční požadavky za předpokladu, že jsou vybaveny trakční výzbrojí, pohonnou jednotkou a trakčními motory.

## Vysvětlení zadávací dokumentace č. 3 ze dne 4. 10. 2021

Žádost č. 5 ze dne 29.9.2021:

1. Zadavatel v příloze č.1 ZD –Kvalifikační dokumentace, v odst.4.4a) uvádí: ..... „Ze seznamu významných zakázek musí jednoznačně vyplývat, že dodavatel v uvedeném období (tj. v posledních 3 letech před zahájením zadávacího řízení) realizoval významné zakázky, jejichž předmětem bylo provedení údržby „v součtu“ alespoň 6 kolejových vozidel pro přepravu osob celkem (požadavek na minimální počet provedených údržeb lze prokázat jednou či rovněž součtem několika významných zakázek, tj. několika smluvních vztahů, budou-li naplňovat zbývající požadavky tohoto bodu), a to v rozsahu střední prohlídky a/nebo velké prohlídky předepsané výrobcem nebo dodavatelem kolejových vozidel pro přepravu osob; dodavatel může významnou zakázku či významné zakázky dle tohoto bodu doložit také vyšším stupněm údržby (např. GO – generální oprava), popř. celkovou/kompletní modernizací kolejového vozidla pro přepravu osob“ .....

§79 Zákona stanovuje Kritéria technické kvalifikace za účelem prokázání lidských zdrojů, technických zdrojů a odborných schopností a zkušeností nezbytných pro plnění veřejné zakázky v odpovídající kvalitě.

Máme za to, že naše společnost jako přímý výrobce vozidel řady VarioloF, výrobce hlavních konstrukčních celků předmětných modernizovaných vozidel typu VarioloFR a současně realizátor modernizací tramvají T3 na provedení VarioloFR na tuzemském i zahraničním trhu (to vše v řádech stovek kusů v období uplynulých 15-ti let) má dostatečnou schopnost a zkušenost pro plnění v odpovídající kvalitě části 1 ZD této VZ, tzn. v části Těžké údržby kolejového vozidla typu VarioloFR. K tomu jako samotní výrobci disponujeme komplexní technickou dokumentací pro provádění Těžké údržby všech stupňů předmětných vozidel, kvalifikovaným personálem a potřebných technickým vybavením.

V rámci přiměřenosti technické kvalifikace si tedy dovoluujeme požádat o prodloužení referenčního období na minimálně 5 let.

### **Informace zadavatele:**

Zadavatel po zvážení přistupuje k prodloužení referenčního období na 5 let v odst. 4.4 písm. a) kvalifikační dokumentace, a to ve vztahu ke všem částem veřejné zakázky.

Zadavatel v příloze tohoto vysvětlení přikládá aktualizované znění kvalifikační dokumentace, přičemž změny jsou barevně vyznačeny v režimu sledování změn.

**V souvislosti s vysvětlením, změnou nebo doplněním zadávací dokumentace zadavatel prodlužuje lhůtu pro podání žádostí o účast, a to následovně:**

*Konec lhůty pro podání žádostí o účast:*

**Datum: 11. 11. 2021**

**Hodina: 10:00**

Příloha: Kvalifikační dokumentace ve znění vysvětlení č. 3

### **Vysvětlení zadávací dokumentace č. 4 ze dne 12. 10. 2021**

#### **Vysvětlení zadavatele z vlastního podnětu:**

Zadavatel pro vyloučení jakýchkoliv pochybností informuje, že na základě předchozího vysvětlení zadávací dokumentace ze dne 4. 10. 2021 přistoupil k prodloužení lhůty pro podání žádostí o účast, a to do 11. 11. 2021, 10:00 hod.

Zadavatel tuto informaci odeslal do Věstníku veřejných zakázek i TED dne 4. 10. 2021 a téhož dne uveřejnil vysvětlení zadávací dokumentace č. 3 a posunul lhůtu pro podání žádostí o účast na profilu zadavatele, čímž naplnil svou zákonnou povinnost. K posunu lhůty pro podání žádostí o účast v el. nástroji JOSEPHINE (tj. nikoliv na profilu zadavatele), což je však jen z hlediska právních dopadů orientační informace, došlo v pondělí 11. 10. 2021 v 9:28 hod.

Pakliže již některý dodavatel podal žádost o účast, dovoluje si zadavatel informovat, že tuto žádost lze vzít zpět a podat znova později v aktuální lhůtě pro podání žádostí o účast, nebo ji lze ponechat v el. nástroji, nemá-li dodavatel v úmyslu svou žádost upravovat. Zadavatel ubezpečuje, že k otevření žádostí o účast nedojde (technicky ani nemůže dojít) před 11. 11. 2021, 10:00 hod.

V Ostravě dne dle data el. podpisu

**Dopravní podnik Ostrava a.s.**

právně zastoupený

MT Legal s.r.o., advokátní kancelář

Mgr. Milan Friedrich

na základě plné moci

(podepsáno elektronicky)